



# ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯಪತ್ರ

ಅಧಿಕೃತವಾಗಿ ಪ್ರಕಟಿಸಲಾದುದು  
ಏಂಫೆ ರಾಜ್ಯ ಪತ್ರಿಕೆ

ಭಾಗ - ೪೯  
Part -IV A

ಬೆಂಗಳೂರು, ಶುಕ್ರವಾರ, ೧೯, ಫೆಬ್ರವರಿ, ೨೦೨೧ (ಮಾಘ, ೩೦, ಶಕವರ್ಷ, ೧೯೪೨)  
BENGALURU, FRIDAY, 19, FEBRUARY, 2021 (Magha, 30, SHAKAVARSHA, 1942)

ನಂ. ೧೯೪  
No. 194

**DEPARTMENT OF PARLIAMENTARY AFFAIRS AND LEGISLATION SECRETARIAT**  
**NOTIFICATION**

**NO: DPAL 80 SHASANA 2020, BENGALURU, DATED:19.02.2021**

The Karnataka Shops and Commercial Establishments (Second Amendment) Bill, 2020 ಇದಕ್ಕೆ 2021ರ ಫೆಬ್ರವರಿ 17ನೇ ದಿನಾಂಕದಂದು ರಾಜ್ಯಾಲಾಲರ ಒಪ್ಪಿಗೆ ದೊರೆತಿದ್ದು, ಸಾಮಾನ್ಯ ತಿಳುವಳಿಕೆಗಾಗಿ ಇದನ್ನು 2021ರ ಕರ್ನಾಟಕ ಅಧಿನಿಯಮ ಸಂಖ್ಯೆ: 08 ಎಂಬುದಾಗಿ ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯಪತ್ರದಲ್ಲಿ (ಭಾಗ-IV) ಪ್ರಕಟಿಸಬೇಕೆಂದು ಆದೇಶಿಸಲಾಗಿದೆ.

**KARNATAKA ACT NO 08 OF 2021**

(First published in the Karnataka Gazette Extra-ordinary on the 19th day of February, 2021)

**THE KARNATAKA SHOPS AND COMMERCIAL ESTABLISHMENTS (SECOND AMENDMENT) ACT, 2020**

(Received the assent of the Governor on the 17th day of February, 2021)

An Act further to amend the Karnataka Shops and Commercial Establishments Act, 1961.

Whereas, it is expedient further to amend the Karnataka Shops and Commercial Establishments Act, 1961, (Karnataka Act 8 of 1962) for the purposes herein after appearing;

Be it enacted by the Karnataka State Legislature in the Seventy first year of the Republic of India as follows:-

**1. Short title and commencement.**-(1) This Act may be called the Karnataka Shops and Commercial Establishments (Second Amendment) Act, 2020.

(2) It shall come into force at once.

(೭)

**2. Amendment of section 15.-** In the Karnataka Shops and Commercial Establishments Act, 1961 (Karnataka Act 8 of 1962), in section 15, in sub-section (7), for the first proviso, the following shall be substituted, namely:-

“Provided that, the total number of the days of leave that may be carried forward to a succeeding year shall not exceed forty five days.”

By Order and in the name of  
the Governor of Karnataka

**(K. DWARAKANATH BABU)**  
Secretary to Government  
Department of Parliamentary Affairs  
and Legislation

## ಸಂಸದೀಯ ವ್ಯವಹಾರಗಳು ಮತ್ತು ಶಾಸನ ರಚನೆ ಸಚಿವಾಲಯ ಅಧಿಸೂಚನೆ

**ಸಂಖ್ಯೆ: ಸಂಘಾಜ 80 ಶಾಸನ 2020, ಬೆಂಗಳೂರು, ದಿನಾಂಕ: 19.02.2021**

The Karnataka Official Language Act, 1963 (Karnataka Act 26 of 1963) ರ ಪ್ರಕರಣ 5-ಎ ರದ್ದಿಯಲ್ಲಿ ರಾಜ್ಯಾಳಾಲರಿಂದ ಅಧಿಕೃತಗೊಳಿಸಿದ the Karnataka Shops and Commercial Establishments (Second Amendment) Act, 2020 (Karnataka Act 08 of 2021) ನ ಭಾಷಾಂತರವನ್ನು ಅಧಿಕೃತ ಕನ್ನಡ ಪಠ್ಯವೇಂದು ಕ್ರಾಂತಿಕ ರಾಜ್ಯಪತ್ರದಲ್ಲಿ (ಭಾಗ-IV) ಪ್ರಕಟಿಸಬೇಕೆಂದು ಆದೇಶಿಸಲಾಗಿದೆ.

### **2021 ರ ಕ್ರಾಂತಿಕ ಅಧಿನಿಯಮ ಸಂಖ್ಯೆ: 08**

(2021 ರ ಫೆಬ್ರವರಿ 19 ನೇ ದಿನಾಂಕದಂದು ಕ್ರಾಂತಿಕ ರಾಜ್ಯಪತ್ರದ ವಿಶೇಷ ಸಂಚಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಮೊದಲು ಪ್ರಕಟಿಸಲಾಗಿದೆ)

### **ಕ್ರಾಂತಿಕ ಅಂಗಡಿಗಳು ಮತ್ತು ವಾಣಿಜ್ಯ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು (ಎರಡನೇ ತಿದ್ಯುಪಡಿ) ಅಧಿನಿಯಮ, 2020**

(2021 ರ ಫೆಬ್ರವರಿ 17 ನೇ ದಿನಾಂಕದಂದು ರಾಜ್ಯಾಳಾಲರಿಂದ ಅನುಮತಿಯನ್ನು ಪಡೆಯಲಾಗಿದೆ)

ಕ್ರಾಂತಿಕ ಅಂಗಡಿಗಳು ಮತ್ತು ವಾಣಿಜ್ಯ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಅಧಿನಿಯಮ, 1961ನ್ನು (1962ರ ಕ್ರಾಂತಿಕ ಅಧಿನಿಯಮ 8) ಮತ್ತು ತಿದ್ಯುಪಡಿ ಮಾಡಲು ಒಂದು ಅಧಿನಿಯಮ.

ಇಲ್ಲಿ ಇನ್ನು ಮುಂದೆ ಕಂಡು ಬರುವ ಉದ್ದೇಶಗಳಿಗಾಗಿ ಕ್ರಾಂತಿಕ ಅಂಗಡಿಗಳು ಮತ್ತು ವಾಣಿಜ್ಯ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಅಧಿನಿಯಮ, 1961ನ್ನು (1962ರ ಕ್ರಾಂತಿಕ ಅಧಿನಿಯಮ 8) ಮತ್ತು ತಿದ್ಯುಪಡಿ ಮಾಡುವುದು ಯುಕ್ತವಾಗಿರುವುದರಿಂದ;

ಇದು ಭಾರತ ಗಣರಾಜ್ಯದ ಎಪ್ಪತ್ತೂಂದನೇ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಕ್ರಾಂತಿಕ ರಾಜ್ಯ ವಿಧಾನಮಂಡಳಿದಿಂದ ಈ ಮುಂದಿನಂತೆ ಅಧಿನಿಯಮಿತವಾಗಲಿ, ಎಂದರೆ :-

**1. ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ಪಾರಂಭ.-** (1) ಈ ಅಧಿನಿಯಮವನ್ನು ಕನಾಟಕ ಅಂಗಡಿಗಳು ಮತ್ತು ವಾಣಿಜ್ಯ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು (ಎರಡನೇ ತಿದ್ದುಪಡಿ) ಅಧಿನಿಯಮ, 2020 ಎಂದು ಕರೆಯತಕ್ಕಾದು.

(2) ಇದು ಈ ಕೊಡಲೇ ಜಾರಿಗೆ ಬರತಕ್ಕಾದು.

**2. 15ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ತಿದ್ದುಪಡಿ.-** ಕನಾಟಕ ಅಂಗಡಿಗಳು ಮತ್ತು ವಾಣಿಜ್ಯ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ಅಧಿನಿಯಮ, 1961ರಲ್ಲಿ (1962ರ ಕನಾಟಕ ಅಧಿನಿಯಮ 8) 15ನೇ ಪ್ರಕರಣದ (7)ನೇ ಉಪಪ್ರಕರಣದ ಮೂಲಕ ಪರಂತುಕ್ಕೆ ಈ ಮುಂದಿನದನ್ನು ಪ್ರತಿಯೋಜಿಸತಕ್ಕಾದು, ಎಂದರೆ:-

“ಪರಂತು, ಮುಂದೆ ಬರುವ ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಉಳಿಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗಬಹುದಾದ ರಜಾ ದಿನಗಳ ಒಟ್ಟು ಸಂಖ್ಯೆಯ ನಲವತ್ತೇಕ್ಕೆ ದಿವಸಗಳನ್ನು ಲೀರತಕ್ಕಾದ್ದಲ್ಲ.”

The above translation of the Karnataka Shops and Commercial Establishments (Second Amendment) Act, 2020 (Karnataka Act 08 of 2021) shall be authoritative text in the Kannada language under section 5-A of the Karnataka Official Language Act, 1963 (Karnataka Act 26 of 1963).

**ವಜುಬಾಯಿ ವಾಲ**  
**ಕನಾಟಕ ರಾಜ್ಯಪಾಲರು**

ಕನಾಟಕ ರಾಜ್ಯಪಾಲರ ಆದೇಶಸಾನುಸಾರ  
ಮತ್ತು ಅವರ ಹೆಸರಿನಲ್ಲಿ,

**(ಕೆ. ದಾವರಕನಾಡ್ ಬಾಬು)**  
ಸರ್ಕಾರದ ಕಾರ್ಯದಾರೀ  
ಸಂಸದೀಯ ವ್ಯವಹಾರಗಳು ಮತ್ತು  
ಶಾಸನ ರಚನೆ ಇಲಾಖೆ